

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 60 (1922)  
**Heft:** 46

**Artikel:** Malice d'enfant  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-217578>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISSANT LE SAMEDI



Rédaction et Administration :  
Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne  
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à la

**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité  
LAUSANNE et dans ses agences

ABONNEMENT : Suisse, un an Fr. 6.—  
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus

ANNONCES

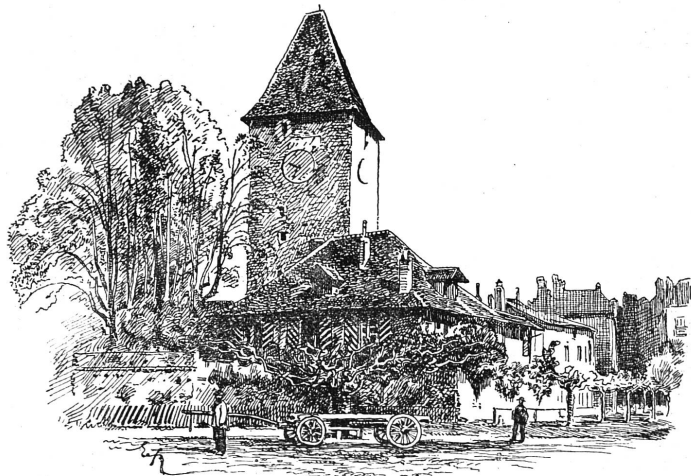
30 cent. la ligne ou son espace.

Reclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

Le Château d'Ouchy  
avant sa  
transformation.

Pour les détails histo-  
riques, voir notre pré-  
cédent numéro.



## LA NOUVELLE ÉCOLE

**A**UTRES temps, autres mœurs. Ah ! que cela est donc vrai ! Aujourd'hui, plus d'urbanité, plus de courtoisie, plus de galanterie, plus de politesse ; l'élémentaire politesse à laquelle on nous initiait quand nous étions enfants. Elle n'est pas bien compliquée pourtant : Enlever gracieusement sa casquette — nous étions collégiens — et la tenir à la main jusqu'à ce que la personne à qui l'on causait nous invite à nous couvrir ; répondre aimablement, sourire aux lèvres, aux saluts qui nous sont adressés ; aux repas, ne pas se mêler à la conversation des grandes personnes et, quand on converse, ne pas couper la parole à son ou ses interlocuteurs, ne parler qu'à son tour ; enfin, partout, céder le pas aux dames et demoiselles, ainsi qu'à toute personne plus âgée que soi ; à table, ne pas porter son couteau à sa bouche, mais seulement la fourchette ou la cuiller ; enfin, ne pas mettre les doigts dans son nez et avoir des vêtements propres et en bon ordre. Voilà, à peu près, tout ce qu'il suffit de savoir si l'on tient à passer pour un homme poli. Mais de nos jours, qui donc, dans la jeunesse, apprécie cette qualité ? On s'en moque. On se moque. On veut avoir ses aises : « Ote-toi de là que je m'y mette ! » ou bien : « J'y suis, j'y reste ! »

L'autre jour, dans le tramway bondé, un collégien se prélassait sur la banquette dans une pose plus ou moins séante, alors qu'une dame âgée, faute de place, était obligée de rester debout. Un peu plus loin, un jeune homme causait en gardant sa cigarette à la bouche, à une demoiselle qui, pour se garer de la fumée, devait se reculer.

Encore un exemple. Un autre jeune homme qui, pourtant, paraissait de bonne famille, marchait aux côtés d'une demoiselle chargée d'un lourd panier — c'était jour de marché — sans avoir l'idée ni peut-être même l'intention de l'en débarrasser. C'est triste !... Bien triste ! J. M.

Malice d'enfant. — On donne des pastilles à Lili parce qu'elle tousse.

— Et moi ? dit Toto.

— Tu ne tousses pas, toi ?

— Je sens que je vais tousser.



**SU ELLIA NITATIVE QUE LAI DIANT  
« POPULAIRE » QUE SÈ VOTERA  
LO 3 DÉCEIMBRO QUE VINT**

Lo trài, dein tote lè perrotse,  
On oïrà guelena lè cliotse  
Po cllia pucheinta votachon  
Que sè fà dein ti lè canton,  
Que laï diant la Nitative.  
On n'è pas Vaudois po dâi pive  
Et l'âodri demeindze âo molî.  
Le beteri mon gard'habit,  
Mon broussetout et ma carletta ;  
Voteri et bâiri quartetta.  
Mâ, tonneau ! n'è pas l'eimbarra !  
Quemet diâbllo faut-te votâ ?

Ti clliao que l'ant de la fortena  
Vant fêre 'na bin pouèta mena  
Quauque dzo aprî lo bouunan.  
L'arant bin quauque mille franc  
A dèfâtta de lau catsetta,  
L'è por cein que fant tant la chetta...  
Mâ, lè z'altro, lè plîe petit,  
Vant-te rein avâi à sailli ?  
Quand l'arant dèvoudrà lè retso  
Mè derant : « Ora, guegne-metse,  
Pâte, tè ; on preind iô laï a... »  
Quemet diâbllo faut-te votâ ?

L'assesseu, li, qu'a 'na courtena,  
Prâo de graisse dein sa toupena,  
Por cein que l'a bin esparmâ,  
Bin travailli et rido châ,  
L'arâ 'na pucheinta pêtâie  
A sailli de sa catse-maille...

...Mâ, quand l'altro n'ara pe rein,  
Foudrà tot parâi de l'erdzeint  
Po l'Etat. Lo Canton, cein cote !  
L'è quauque beliet à la chotta,  
Porrant bin mè lè roncanâ...  
Quemet diâbllo faut-te votâ ?

Vant impoüsâ noutron syndico  
Qu'èin va itre on bocon cadico !  
Mâ, n'è pardieu pas prâo gnagnou  
Po sè laissi toodre lo cou.  
Desâi-te pas l'autr'hî : « Crapule !  
Vo n'âi pas onco mè cédule ! »  
Quand son bin sarâ à l'avri  
L'è mè que sari dèpouâiri :  
Mon carnet que l'è à la quîesse  
Mè lo dèmanderant, clliao rêsse,  
Po lo timbrâ et m'impouüsâ...  
Quemet diâbllo faut-te votâ ?

Per tsi no, dein noutron velâdzo,  
Lâi a quauque gros persoundâzo  
Que payerant. Su lâo vesin,  
N'è quasu rein ; leu, l'ant dâo bin  
Mâ se mè faut 'na taquenisse  
Sant prêt à mè reindre seroice :  
Su poûre, avoué dâi retsâ...  
Mâ, aprî, quand sarant dimâ  
Dâotrâi iâdzo, resteré pouïro  
Avoué dâi vesin asse poïro...  
Lâi gâgner-èio ? Crâio pas...  
Quemet diâbllo faut-te votâ ?

Quemet votâ ? L'è na misère !  
Quemet dâo diâbllo faut-te fêre ?  
Crâio que por tot arreindzi  
le vu votâ na et oï,  
Rondzâi ! Sarâ bin la mêtsance  
Se trâovo pas 'na manigance !  
Atteinde-vo vâi ! L'è trovâ :  
Vu preindre lo N de Na

Lo O d'Oï, pu — Recidive —  
Lo N de Nitative.

Po sti coup, su bin dècidâ  
Et l'è dinse que vu votâ !

Marc à Louis du Conteur.

## LOU MALIN VOLEU

**L**N avocat que dèvessâi dèfèindrè devant  
lou tribuna on crouïou larro qu'avâi ro-  
bâ, desâi âi dzudzou :

— Su bin su quié l'accusâ n'est pas eintrâ dein  
la mèsou. L'a trovâ la fenitra daô pailou chu lo  
curti âoverta et l'a tot ballameint passâ son bré  
dèdein po lai preindrè quoiquè baogreri. Monsu  
lè dzudzou ! lou bré dè mon tsaland n'est pas  
tota sa persouna, n'est pas djustou quié vo z'aus-  
si tot lou cô à puni quan l'è piré lou bré que l'a  
robâ !

— L'est ma fâi bin djustou et vo z'âi parfaïta-  
meint réson, monchu l'avocat, que laï répond ion  
dâigrantés lamés que sè creyâi on tot suti, et no  
volliein condamna piré lou bré dâo voleu à six  
mâ de gloriète et sè lou corps vâo accompagni  
lou bré, l'est à son seroice.

Et lou dzudzou sè rèdeïssave dé vèrè la me-  
na qué l'avocat voliâvè fèrè.

Alô lou condamâ tot bènèze sè met à dèvissâ  
son bré et lou pousé chu lou pupitre dâo prési-